

CHUBB

## Chương trình Vui Xuân phát Lộc cùng Chubb Life

Từ ngày **29/11/2020**  
đến hết ngày **09/02/2021**

Tham gia bảo hiểm Hoa Kỳ  
Cơ hội du Xuân cùng “xế xịn”!

Và hàng trăm giải thưởng công nghệ hấp dẫn khác!



**02**  
Giải Đặc Biệt  
Xe ô tô EcoSport  
Titanium  
1.5AT

Cơ hội quay số  
trúng thưởng  
**150 giải thưởng**  
với Tổng giá trị lên đến  
**1,7 tỷ đồng**

**02**  
Giải Nhất  
Xe Honda SH 125i  
phanh ABS



**02**  
Giải Nhì  
Xe Honda Vision  
2020 Smartkey  
bản  
Cao cấp

(Hình ảnh chỉ mang  
tính chất tham khảo)

Chubb Life

## CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MẠI “VUI XUÂN PHÁT LỘC CÙNG CHUBB LIFE”

### THẺ LỆ CHƯƠNG TRÌNH

- Tên Chương trình khuyến mại:** “Vui Xuân phát Lộc cùng Chubb Life”
- Hàng hoá, dịch vụ khuyến mại:** Tất cả Hợp đồng Bảo hiểm nhân thọ do Chubb Life phát hành thông qua tất cả các kênh phân phối của Chubb Life trên toàn quốc.
- Thời gian khuyến mại:** Từ ngày **29/11/2020** đến hết ngày **09/02/2021**.
- Địa bàn (phạm vi) khuyến mại:** Toàn quốc.
- Hình thức khuyến mại:** Chương trình khuyến mại mang tính may rủi (Quay số trúng thưởng).
- Khách hàng của Chương trình khuyến mại (đối tượng hưởng khuyến mại):** Khách hàng là Bên mua Bảo hiểm đáp ứng các quy định của Thẻ lệ chương trình khuyến mại như tại mục 8.1.

Nhân viên Chubb Life không được tham dự Chương trình khuyến mại này.

- Cơ cấu giải thưởng:**

Cơ cấu giải thưởng	Nội dung giải thưởng	Trị giá giải thưởng (*) (VNĐ)	Số giải thưởng	Thành tiền (VNĐ)
Giải Đặc Biệt	Xe ô tô Ford EcoSport Titanium 1.5 AT	646.000.000	2	1.292.000.000
Giải Nhất	Xe máy Honda SH 125i - phanh ABS	89.290.000	2	178.580.000
Giải Nhì	Xe máy Honda Vision 2020 Smartkey bản Cao cấp	34.600.000	2	69.200.000
Giải Ba	Robot Hút Bụi Lau Nhà Mi	6.312.900	10	63.129.000

	Vacuum-Mop			
Giải Tư	Đồng hồ thông minh Miband 5	893.200	34	30.368.800
Giải Năm	Cân sức khỏe Mi Body Scale 2	558.800	50	27.940.000
Giải Sáu	Tai nghe Bluetooth Earbuds Basic S (Đen)	528.000	50	26.400.000
<b>Tổng Cộng</b>			<b>150</b>	<b>1.687.617.800</b>

(\*) Trị giá giải thưởng là giá thị trường được niêm yết bởi nhà cung cấp tại thời điểm tháng 11/2020. Trị giá thực tế của giải thưởng có thể thay đổi theo giá thị trường tại thời điểm diễn ra Chương trình khuyến mại.

Tổng giá trị giải thưởng so với tổng giá trị hàng hóa khuyến mại: dự kiến 0,2%.

## 8. Nội dung chi tiết thể lệ Chương trình khuyến mại:

### 8.1 Điều kiện, cách thức, thủ tục cụ thể Khách hàng phải thực hiện để được tham gia Chương trình khuyến mại:

- Khách hàng là Bên mua Bảo hiểm của các Hợp đồng Bảo hiểm do Chubb Life phát hành, thỏa mãn đồng thời các điều kiện dưới đây sẽ được tham dự Chương trình khuyến mại:
  - (i) Khách hàng có Hợp đồng Bảo hiểm mới được phát hành trong thời gian khuyến mại hoặc có Hợp đồng Bảo hiểm đã phát hành và vẫn còn hiệu lực trong thời gian khuyến mại;
  - (ii) Phí bảo hiểm thực đóng cho Hợp đồng Bảo hiểm trong thời gian khuyến mại, nhưng không bao gồm: phí bảo hiểm đóng thêm (phần phí vượt quá phí bảo hiểm cơ bản) và phí dùng để hoàn trả khoản tạm ứng và phí tạm ứng, phải đạt từ 15.000.000 (mười lăm triệu) đồng chẵn trở lên; và
  - (iii) Cho tới ngày Chubb Life trao thưởng cho khách hàng, Hợp đồng Bảo hiểm vẫn còn hiệu lực và không có điều chỉnh ảnh hưởng đến tính hợp lệ tham gia Chương trình khuyến mại.
- Mỗi Khách hàng đáp ứng các điều kiện trên sẽ được nhận Mã Số Dự Thưởng (“MSDT”) như sau:
  - Cứ mỗi 15.000.000 (mười lăm triệu) đồng phí bảo hiểm thực đóng cho năm hợp đồng hiện tại, không bao gồm: phí bảo hiểm đóng thêm (phần phí vượt quá phí bảo hiểm cơ bản) và phí dùng để hoàn trả khoản tạm ứng và phí tạm ứng, Khách hàng sẽ được nhận 01 (một) MSDT. Nếu phí bảo hiểm thực đóng nêu trên của Khách hàng hơn 15.000.000 (mười lăm triệu) đồng, Khách hàng sẽ được nhận thêm 01 (một) MSDT cho mỗi 10.000.000 (mười triệu) đồng phí bảo hiểm tiếp theo của Hợp đồng Bảo hiểm đó.
  - Trong trường hợp Khách hàng tham gia nhiều Hợp đồng Bảo hiểm, Khách hàng sẽ được nhận nhiều MSDT theo phí bảo hiểm thực đóng cho năm hợp đồng hiện tại của mỗi Hợp đồng Bảo hiểm này (không tính cộng dồn phí bảo hiểm của các Hợp đồng Bảo hiểm với nhau).

### 8.2 Thời gian, cách thức phát hành bằng chứng xác định trúng thưởng (Mã Số Dự Thưởng):

- MSDT sẽ được cấp cho Khách hàng khi thỏa mãn các điều kiện quy định tại mục 8.1

nêu trên.

MSDT sẽ được gửi đến Khách hàng qua thư điện tử (email) mà Khách hàng đã cung cấp cho Chubb Life từ hộp thư điện tử CIS.VNLife@chubb.com của Chubb Life. Thời gian cấp MSDT cho khách hàng: từ ngày 29/11/2020 đến hết ngày 11/02/2021.

- Trong trường hợp Khách hàng huỷ bỏ hoặc chấm dứt (các) Hợp đồng Bảo hiểm trong thời gian diễn ra chương trình khuyến mại, (các) MSDT cũng sẽ bị huỷ bỏ tương ứng.

### **8.3 Quy định về bằng chứng xác định trúng thưởng (Mã Số Dự Thưởng):**

Bằng chứng xác định trúng thưởng là MSDT với cấu trúc gồm 06 chữ số được cấp ngẫu nhiên từ 000001 đến 999999. MSDT hợp lệ để tham gia quay số xác định trúng thưởng là MSDT được Chubb Life gửi đến thư điện tử (email) của Khách hàng từ hộp thư điện tử CIS.VNLife@chubb.com của Chubb Life.

Tổng số bằng chứng xác định trúng thưởng: dự kiến 999.999 MSDT. Số lượng MSDT phát hành trên thực tế sẽ phụ thuộc vào tổng phí bảo hiểm thực thu từ các Hợp đồng Bảo hiểm hợp lệ trong thời gian khuyến mại.

### **8.4 Thời gian, địa điểm và cách thức xác định trúng thưởng:**

#### **(a) Thời gian công bố MSDT và danh sách khách hàng tham gia quay số xác định trúng thưởng**

Chubb Life sẽ công bố danh sách Khách hàng và MSDT hợp lệ để tham gia quay số xác định trúng thưởng của Chương trình khuyến mại trên website: <http://life.chubb.com/vn> vào ngày 02/03/2021.

#### **(b) Thời gian, địa điểm xác định trúng thưởng**

Lễ quay số xác định trúng thưởng sẽ được tổ chức vào ngày **05/03/2021** tại Chubb Tower II, 369 Nguyễn Trãi, Phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh dưới sự chứng kiến của đại diện Chubb Life, đại diện Khách hàng tham dự Chương trình khuyến mại.

#### **(c) Cách thức xác định trúng thưởng:**

- Chubb Life sử dụng chương trình quay số xác định giải thưởng bằng phần mềm quay số tự động của Chubb Life để xác định khách hàng trúng thưởng. Chubb Life sẽ sàng lọc danh sách Khách hàng và MSDT đáp ứng đủ điều kiện quay số xác định khách hàng trúng thưởng và công bố danh sách này trên website: <http://life.chubb.com/vn> vào ngày 02/03/2021 như nêu trên.
- Khách hàng trúng thưởng là khách hàng có MSDT được chọn ngẫu nhiên bằng phần mềm quay số tự động của Chubb Life. Trường hợp quay vào các MSDT đã bị huỷ bỏ, Công ty sẽ tiến hành quay số lại ngay tại thời điểm đó để xác định mã số trúng thưởng hợp lệ.
- Việc quay số sẽ được tiến hành quay theo thứ tự từ thấp đến cao, từ Giải Sáu đến Giải Đặc biệt.
- Kết quả của Lễ quay số xác định trúng thưởng sẽ được lập thành văn bản và có chữ ký xác nhận của các bên chứng kiến.

### **8.5 Thông báo trúng thưởng:**

Trong vòng 03 (ba) ngày làm việc sau Lễ quay số xác định trúng thưởng, Chubb Life sẽ thông báo kết quả cho Khách hàng trúng thưởng và hướng dẫn về thời gian, địa

điểm, thủ tục nhận thưởng qua điện thoại và thư điện tử (email) mà Khách hàng đã đăng ký với Chubb Life.

## **8.6 Thời gian, địa điểm, cách thức và thủ tục trao thưởng:**

- (a) **Điều kiện nhận thưởng:** Khách hàng được xem là trúng thưởng hợp lệ và được nhận giải thưởng nếu đáp ứng đồng thời các điều kiện sau:
- Khách hàng là Bên mua Bảo hiểm của Hợp đồng Bảo hiểm có MSDT hợp lệ do Chubb Life phát hành;
  - MSDT đã được công bố trong danh sách trúng thưởng;
  - Cho tới ngày Chubb Life trao thưởng, Hợp đồng Bảo hiểm vẫn còn hiệu lực và không có điều chỉnh ảnh hưởng đến tính hợp lệ tham gia Chương trình khuyến mại.
- (b) **Địa điểm trao thưởng:** Việc trao thưởng sẽ được diễn ra tại các văn phòng của Chubb Life tại Tỉnh/ Thành phố nơi Khách hàng cư trú.
- (c) **Cách thức trao thưởng:** Chubb Life sẽ trao tặng giải thưởng bằng hiện vật, không quy đổi thành tiền mặt. Chubb Life sẽ chịu chi phí vận chuyển giải thưởng đến địa điểm trao thưởng.
- (d) **Thủ tục trao thưởng:** Khách hàng được thông báo trúng thưởng phải xuất trình các giấy tờ sau:
- “Thư thông báo kết quả trúng thưởng” do Chubb Life phát hành dưới hình thức thư điện tử (email) gửi đến địa chỉ email của Khách hàng;
  - Bản chính hoặc bản sao có chứng thực của chứng minh nhân dân/căn cước công dân hoặc hộ chiếu của Khách hàng trúng thưởng;
  - Trường hợp Khách hàng ủy quyền cho người khác nhận thay, ngoài việc xuất trình những giấy tờ như trên, người được ủy quyền sẽ phải xuất trình bản gốc chứng minh nhân dân/căn cước công dân hoặc hộ chiếu người được ủy quyền, bản sao có chứng thực chứng minh nhân dân/căn cước công dân hoặc hộ chiếu của Khách hàng, và bản gốc hợp đồng ủy quyền được công chứng/chứng thực hợp lệ theo quy định pháp luật.
- (e) **Thời hạn kết thúc trao thưởng:** Chubb Life có trách nhiệm trao thưởng cho khách hàng trúng thưởng trong vòng 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày kết thúc thời gian khuyến mại. Sau thời hạn trên, nếu Khách hàng không nhận thưởng, giải thưởng sẽ được xử lý như giải thưởng không có người trúng thưởng.
- (f) **Trách nhiệm của khách hàng trúng thưởng đối với chi phí phát sinh khi nhận thưởng, thuế thu nhập không thường xuyên:**
- Khách hàng trúng thưởng chịu Thuế thu nhập cá nhân và các loại thuế, phí, lệ phí khác (nếu có) từ việc trúng thưởng theo Chương trình khuyến mại và sẽ nộp trực tiếp cho cơ quan thuế theo quy định. Đối với Giải Đặc biệt, Giải Nhất và Giải Nhì, Khách hàng trúng thưởng còn có trách nhiệm thực hiện các thủ tục liên quan đến đăng ký quyền sở hữu xe.
  - Khách hàng trúng thưởng chịu các chi phí đi lại, ăn ở cho việc nhận thưởng của mình (nếu có).

**9. Đầu mối giải đáp thắc mắc cho khách hàng về các vấn đề liên quan đến Chương trình khuyến mại:**

Để được giải đáp thắc mắc liên quan đến Chương trình khuyến mại, Khách hàng liên hệ với hotline của Chubb Life theo số \*8123 hoặc (028) 38278123.

**10. Trách nhiệm công bố thông tin:**

- Chubb Life có trách nhiệm thông báo về thể lệ Chương trình khuyến mại trên website: <http://life.chubb.com/vn> và tại các văn phòng chi nhánh của Chubb Life trên toàn quốc.
- Chubb Life có trách nhiệm thông báo đầy đủ danh sách Khách hàng nhận thưởng trên website: <http://life.chubb.com/vn> và/hoặc trên ít nhất 01 phương tiện truyền thông đại chúng và thông báo trực tiếp cho người trúng thưởng.

**11. Các quy định khác:**

- Chubb Life hoàn toàn chịu trách nhiệm trong việc phát hành bằng chứng xác định trúng thưởng trong Chương trình khuyến mại. Việc tổ chức Chương trình khuyến mại phải đảm bảo tính công bằng, minh bạch và khách quan.
- Trường hợp Chương trình khuyến mại này có sự thay đổi, Chubb Life sẽ tiến hành thủ tục đăng ký sửa đổi nội dung chương trình với cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật, và sẽ thông báo công khai đến Khách hàng sau khi có sự xác nhận của cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.
- Sau khi kết thúc Chương trình khuyến mại, Chubb Life có trách nhiệm báo cáo kết quả thực hiện Chương trình khuyến mại trên theo đúng quy định của pháp luật về thời hạn báo cáo, hồ sơ báo cáo và các giấy tờ kèm theo.
- Hết thời hạn nhận thưởng, nếu Khách hàng trúng giải không đến làm thủ tục nhận giải, Chubb Life sẽ trích nộp 50% giá trị những giải thưởng không được khách hàng nhận vào ngân sách Nhà nước theo quy định tại khoản 4 Điều 96 Luật Thương mại. Người trúng thưởng sẽ không được nhận giải thưởng này sau khi kết thúc thời hạn nhận thưởng.
- Chubb Life sẽ sử dụng tên và hình ảnh của Khách hàng trúng thưởng cho mục đích quảng cáo thương mại, nếu được khách hàng trúng thưởng đồng ý.
- Trong trường hợp xảy ra tranh chấp liên quan đến Chương trình khuyến mại này, Chubb Life có trách nhiệm trực tiếp giải quyết, nếu không thỏa thuận được tranh chấp sẽ được xử lý theo quy định của pháp luật.

**Đại diện Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ**

**Chubb Việt Nam**

**Lâm Hải Tuấn**

**Tổng Giám Đốc**